

ity acyutenabhihitam vrajabala

matva vivastraplavanam vrata-cyutim

tat-purti-kamas tad-asesha-karmanam

sakshat-kritam nemur avadya-mrig yatah

TRANSLATION

Thus the young girls of Vrindavana, considering what Lord Acyuta had told them, accepted that they had suffered a falldown from their vow by bathing naked in the river. But they still desired to successfully complete their vow, and since Lord Krishna is Himself the ultimate result of all pious activities, they offered their obeisances to Him to cleanse away all their sins.

Krsna is addressed as 'Acyuta'. Upon hearing the words of Krsna, the gopis surrendered themselves to Krsna and offered their obeisances to Krsna, the one who is the giver of all results. By offering obeisances to Krsna, all one's offenses get nullified. The gopa-kumaris knew by all of Krsna's wonderful activities and by the words of Gargacarya that He is Sakshat Ishvar or Sakshat Bhagavan. Even in the Gopigeet, the gopis are aware of His position as The Supreme, they are saying – na khalu gopika nandano bhavan, akhila dehinam antaratma drk, vikhana sarthito vishwa guptaye, sakha udeyivan satvatam kule. – Meaning, They are saying that – You are not just the son of Yasoda, You are the one who resides in everyone as antaryami, and we know that You have descended because of the prayers by Brahma. In this way there are many words which prove that the gopis knew of Krsna's Bhagavan opulence. So, here Krsna has conveyed to them that they have committed offense in their Vrat by bathing without clothes and to counteract this, they have to offer obeisances. However, they did not offer obeisances to Varun devata or Lord Narayan, but to Krsna. Why ?

Srila Sukadev Goswami says that these girls knew that by offering obeisances to Krsna, all the offenses get nullified. Just like all the rivers flow towards the ocean, similarly one may offer obeisances to anyone and it goes to Krsna alone. In reality, there is no one in this world or the next who is qualified for obeisances, only Krsna is qualified for it. Humans, knowingly or unknowingly keep committing mistakes and offenses. So, if one wants to get purified, then one should offer obeisances to Krsna. The gopis could not tolerate any truti , meaning any hindrance or obstacle, in their vrata . And here Krsna Himself is saying that you will not get the result of your vrata because of this offense.

Krsna is addressed as "Acyuta" – meaning what ever he says is always the Truth. When Krsna was here performing His lilas, everyone in this planet knew that He is Sakshat Bhagavan, because He is Lila Purushottam. The whole of Mahabharat battle happened only because Krsna had promised not to take

up any weapon. If he would have not promised this, the battle would not have happened, because everyone was aware that He is Bhagavan. The gopis also knew that Krsna is Bhagavan and whatever he says is the Truth and they were convinced by His words that they will not get the results of their austerities because of this offense. Hence they offered obeisances unto Him in the way that he said. And KRsna was pleased by their obeisances, which is said in the next sloka.

No recitation

tas tathavanata drishtva

bhagavan devaki-sutah

vasamsi tabhyah prayacchat

karunas tena toshitah

TRANSLATION

Seeing them bow down like that, the Supreme Personality of Godhead, the son of Devaki, gave them back their garments, feeling compassionate towards them and satisfied by their act.

They wore their clothes and stood there stunned, could not move. The one for whom they had performed so severe austerities, is right there in front of Them. They knew that Krsna is the husband of all woman. They did not want to go back, they wanted to be with Him and stay with Him.

Srila Sukadeva Goswami says that even after all these incidences, the girls did not have offensive intelligence towards Krsna.

dridham pralabdhas trapaya ca hapitah

prastobhitah kridana-vac ca karitah

vastrani caivapahritany athapy amum

ta nabhyasuyan priya-sanga-nirvritah

TRANSLATION

Although the gopis had been thoroughly cheated, deprived of their modesty, ridiculed and made to act just like toy dolls, and although their clothing had been stolen, they did not feel at all inimical toward Sri Krishna. Rather, they were simply joyful to have this opportunity to associate with their beloved.

The gopis got an opportunity in their life to be able to speak with Krsna, they were so much immersed in the bliss of being with Him, this was their topmost happiness in their life. They considered themselves the most fortunate that they got such an opportunity with Krsna.

Krsna made fun of them, and deprived them of their shyness, meaning he made them give up their shyness, cheated them, and made them act like toys, kridana vac ca karitah. Still the gopis were not at all inimical towards Krsna for having stolen the clothes and made them offer obeisances in that way to Him. Sukadev Goswami is indirectly telling that in all the ways KRsna had behaved with them in such a way that they could become inimical. But They had so much love for Krsna that they were simply happy that they got an opportunity to associate with Him. Sukadeva Goswami is saying to King Parikshit, "Look Maharaj, how much love they had for Krsna that even after all this, they did not feel inimical or offensive towards Him. Just imagine, how much akarshan shakti is there in KRsna !! How much attractive He is !!!

THESE GIRLS never had offensive intelligence; Sukadeva Goswami never had offensive intelligence; but the COMMON MEN of today's world, are full of offensive intelligence towards Krsna for such lilas. That Shastra which talks of Krsna stealing the gopis clothes, that very shastra is also telling about Krsna extending Draupadi's clothes. Everything has to be considered. Not just one part.

Srila Vishwanath Ch.Thakur comments – even after being treated like this, these gopis had only favourable feelings towards Krsna. And seeing their such feelings, Sukadev Goswami has forgotten everything and has become wonderstruck at their bhav and is glorifying their love for Krsna.

While giving them their clothes back, Krsna would try to bring delay by giving each gopi each of their different upper and lower and under garments one by one saying – is this yours ? Yes, o.k then wear it, then he would pull out the next portion of that kumarika's clothes and again ask – is this yours ? Sometimes he would purposely pull out another kumarika's clothes and ask a particular kanya – is this yours ? She would say –no, this is not mine. Then he would pull out another. In this way, he created DELAYS in returning their clothes to them. But the gopis were only filled with love for Him, their eternal beloved. They were convinced that their Priyatam has accepted them.

No recitation

paridhaya sva-vasamsi

preshtha-sangama-sajjitah

grihita-citta no celus

tasmin lajjayitekshanah

TRANSLATION

The gopis were addicted to associating with their beloved Krishna, and thus they became captivated by Him. Thus, even after putting their clothes on they did not move. They simply remained where they were, shyly glancing at Him.

From this lila, these girls were assured that Krsna also loves them. How come he has come here on this last day of our Vrat !!

Sajjitah - Srila Vishw.Ch.pad says these girls had become like the Vasak Sajjita nayikas. These are those nayikas who decorates her body and home and expects the arrival of her beloved. In this way, the girls wore their clothes and were ready. But they could not move. They had not even the thought of going home. They were looking at Priyatam and they were filled with shyness and they could not move. Their minds were completely stolen by him, and completely attached to him. They were expecting to hear more words from him. They did not move. They wanted to be wed-locked with Him.

Just as the way Krsna had stolen their minds, same way the girls had stolen Krsna's minds too.

tasam vijnaya bhagavan

sva-pada-sparsa-kamyaya

dhrita-vratanam sankalpam

aha damodaro 'balah

TRANSLATION

The Supreme Lord understood the determination of the gopis in executing their strict vow. The Lord also knew that the girls desired to touch His lotus feet, and thus Lord Damodara, Krishna, spoke to them as follows.

Bhagavan Damodar who was subdued by the rope of love thru Mother Yasoda, that

Krsna knew that these girls want to be my wives and in that bhav they want to perform caran seva – seva of massaging the feet of the Lord, in the position of his wives. And they performed this vrata with this intention. The girls told Krsna – “Hey Rasik Shekhar, we did our worship of Goddess Durga, and as a result of that , we achieved You. But You have done such an act by which our life air has not left us, but Your such act has made our lives unsatisfied. You got us out of the water, and with lots of tricks you gazed at us, you kept our lower garments on your shoulders, we did not say anything to you, still we desire to hear something from you, some words of consolation from you, when will You accept us as Your wives ? When will we get you as our husband ? When will we get your association ? When will we get the opportunity to serve Your lotus feet ?”

To this Krsna replies : -

sankalpo viditah sadhvyo

bhavatinam mad-arcanam

mayanumoditah so 'sau

satyo bhavitum arhati

TRANSLATION

[Lord Krishna said:] O saintly girls, I understand that your real motive in this austerity has been to worship Me. That intent of yours is approved of by Me, and indeed it must come to pass.

First and foremost, here Krsna is addressing the girls as ‘Sadhvy’ – meaning crest jewel of pious girls of good character. Krsna says = Your intention MUST come to pass, meaning it should come to pass, but it won’t pass. You are my priyas , eternally, in all the 3 world, and all 3 times, so it must come to pass, but it wont. Meaning, he is mentioning the parakiya bhav. For this only he came in this world along with all his nitya priyas, so as to attract the devotees of this bhav, the Parakiya . So he is saying that it must come to pass, but it won’t. The society will say that these gopis are wives of other men, but they gave up all their dharma, world, everything and loved Krsna. In this way, Krsna has come to preach this

Raganuga prem. So, Krsna means to say that in this world, you will be married to another, but still you will be engaged in serving me only.

What is Your sankalp? - 'mad archanam' – to give pleasure to Me alone. In this world there are many great devotees, great sadhaks, but their sankalp may not be 'only Krsna seva'. But these gop-kumaries had only one sankalp - to give up everything and serve Krsna alone – by fanning him, by caran seva, by showing him their dances, by their maan, somehow or the other to give him pleasures in various ways. The gopis used to decorate their bodies why? so that Krsna would see them and become happy. Their body, their mind, their life air, their wealth, and everything of theirs was only for Krsna. So Krsna is saying that – I approve Your intentions. I'm very happy and I'm very pleased that You have such sankalp for me, and performed your vrat for it. And by your rup and guna, you are well situated, and I accept You.

na mayy avesita-dhiyam

kamah kamaya kalpate

bharjita kvathita dhanah

prayo bijaya nesate

TRANSLATION

The desire of those who fix their minds on Me does not lead to material desire for sense gratification, just as barleycorns burned by the sun and then cooked can no longer grow into new sprouts.

People are filled with desire after desire after desire, which never comes to an end. One desire leads to another desire, one desire gives birth to another desire and it never comes to an end. So, here Krsna says that for those whose minds are fixed on Me, their desire will not lead to further desires one after the other. Krsna is so full of bliss that all material desires come to an end, just as barleycorns once burned by the sun, can no longer sprout.

1.39.40

yatabala vrajam siddha

mayema ramasyatha kshapah

yad uddisya vratam idam

cerur aryarcanam satih

TRANSLATION

Go now, girls, and return to Vraja. Your desire is fulfilled, for in My company you will enjoy the coming nights. After all, this was the purpose of your vow to worship goddess Katyayani, O pure-hearted ones.

Ima – means coming nights. He would call them in the sharad nights for raas vihaar. Merely with one month's austerity, the girls achieved Krsna, who is saying that within few months, you will enjoy my company in the coming sharad nights. In the nights of SHarad, you will enjoy Raas vihaar from me, You will enjoy from me and You will give me pleasure. Uddhav says – That Prasad or mercy which Krsna gave the gopa-sundaris, by placing his arms on their shoulders, and dancing with them, that pleasure which he gave them, such a pleasure even Lakshmi has not got.

1.45

sri-suka uvaca

ity adishta bhagavata

labdha-kamah kumarikah

dhyayantyas tat-padambhojam

kricchran nirvvisur vrajam

TRANSLATION

Sukadeva Gosvami said: Thus instructed by the Supreme Personality of Godhead, the young girls, their desire now fulfilled, could bring themselves only with great difficulty to return to the village of Vraja, meditating all the while upon His lotus feet.

Since Krsna was sitting on top of the tree, they were constantly able to see his lotus feet and the signs on his feet, many many times. So, when they went, they left with lots of difficulty, but they left by meditating upon those lotus feet. It also means that their minds were left with Krsna and only their bodies returned back to Vraj. Here this lila finishes. Next Krsna enters the forest and glorifies the trees, which we will discuss tomorrow.

Hare Krsna !! Jay Srila Prabhupad !!!